

TRANSCRIPT · EPISODE 76

5 Min Survival Kit The Doctor

Line-by-line · English + ■■■■■■

106 lines

Your English Toolbox

Part One.

لوا تمسق.

Situation.

تی عرضو.

You are sitting in a waiting room.

دی اهت سشن راضت ناقاتا کی رد امش.

Your name gets called.

دوشلیم هدناوخ امش مان.

You walk in.

دی وشلیم دراو امش.

You sit down.

دی نیشنلیم.

And the doctor asks you something you were not expecting.

دی تشاردن ارش راضت نا هک دسرپلیم یزی چ امش زا کشزپ و.

Your mind goes blank.

دوشلیم یلاخ نات نهذ.

You know something is wrong with your body.

تسا هابتشانات ندب رد یزی چ هک دین الیم.

But right now, in this moment, you cannot find the words to explain it.

دی نک ادیپ نآ حیضوت یارب ارتاملک دیناوتلیمن، هظحل نی رد، رضاح لاح رد اما.

That feeling, that specific silence, is one of the most frustrating moments for anyone living in an English-speaking country.

روشک کی رد هک تسایسک ره یارب تاظحل نیرتهدن نکدی م ان زای کی، صاخ توکس نآ، ساسح نآ
دن کلی م یگدنز نابزلیسی لگنا

And today, we are going

تسارارق ام، زورما و

to fix it.

مینک حالصا ار نی

Part Two.

مود تمسق

What this is.

تسیچ نی

Welcome to your English toolbox.

دیدم آشوخ دوخ یسی لگنا رازبا هبعج هب

I am Robert.

م تسه تر بارنم

This is the Five Minute Survival Kit, a short, sharp, practical series, designed for one specific type of person.

عون کی یارب هدش یحارط، یلمع و دنت، هاتوک یرس کی، تسای اهقی قد چنپ اقب تیک هعومجم نی
دارفا زای صاخ

You live in an English-speaking country, or you are planning to.

دینک یگدنز هک دی اهدرک یزی راهمان رب ای، دین کلی م یگدنز نابزلیسی لگنا روشک کی رد امش

Your English is not perfect, but your life does not wait for perfect.

دن امیمن ندش ل ماک رظتنم امش یگدنز اما، تسین ل ماک امش یسی لگنا

Every episode in this series gives you the exact words you need for one real situation.

دیراد زاین یعق او تیعضو کی یارب هک دهلم ار یقی قد تا ماک امش هب یرس نی زا تمسق ره

No grammar explanations.

یرمارگ حیضوت چی ه

No long

.....

چیه

lists.

.....

ی نالو طتسی ل

Just the sentences that actually work, the ones you can use today.

.....

تسا کشزپ ب طم ی ارب امش اق ب تیک تمسق نی ا

This episode is your survival kit for the doctor's office.

.....

موس تمسق

Let's go.

.....

دی نادب یک کشزپ ب طم ره هب دورو زل بق دی اب هک ی اه ل م ج چ نی ا رد

Part Three.

.....

مراد ار درد نی ا هک تسا زور هس دودح نم

The Five Sentences.

.....

تسا هدی شک لوط ردقچ ل کشم نی ا هک دی و گلی م اهن آ هب و تسی چ ل کشم دی و گلی م کشزپ هب

Here are the five sentences you need to know before you walk into any doctor's office.

.....

تسا مهم ناکشزپ ی ارب نامز تدم

Number One.

.....

ود هرامش

I have had this pain for about three days now.

.....

دی فم هدا عل اقوف و حضاو، هدا س

This sentence does two things at once.

.....

هس هرامش

It tells the doctor what the problem is, and it tells them how long it

.....

دن تسه طبترم مه هب بلغا مئال ع اریز تسا مهم هلمج نی ا

has been happening.

.....

تسا هدا تفاقا فتا

Duration matters to doctors.

.....

Always give them a time.

.....

درد ت می‌ها ناکش ز پ ی ا رب نامز ت دم

Number Two.

.....

It hurts here, and it gets worse when I move.

.....

دی‌ی‌و گب اهن آ هب نامز کی هشی‌مه

Simple, clear, and incredibly useful.

.....

Point to the area, say this sentence, and the doctor immediately understands the situation.

.....

ود هرامش

Number Three.

.....

I am not sure if this is related, but I have also been feeling very tired.

.....

دوش‌لی‌م رت‌دب م‌ن‌ک‌لی‌م ت‌ک‌ر‌ح ی‌ت‌ق‌و و د‌ن‌ک‌لی‌م درد ا‌ج‌ن‌ی‌ا

This sentence is important because symptoms are often connected.

.....

Doctors need the full picture, and this phrase gives you

.....

امش هب ترابع نی‌ا و، دن‌راد زاین لم‌اک ری‌وصت هب ناکش‌زپ

a natural, polite way to add information without interrupting.

.....

دی‌ن‌ک هفاضا هفقو نودب ار تا‌ع‌ال‌ط‌ا ات ده‌لی‌م ه‌ن‌ا‌ب‌د‌ؤ‌م و ی‌ع‌ی‌ب‌ط شور کی

Number Four.

.....

راه‌چ هرامش

Could you explain that again, please?

.....

آ‌ف‌ط‌ل، دی‌ه‌د‌ح‌ی‌ض‌وت ه‌ر‌ا‌ب‌ود دی‌ن‌ا‌وت‌لی‌م ای‌آ

I did not fully understand.

.....

م‌د‌ش‌ن ه‌ج‌وت‌م‌آ‌ل‌م‌ا‌ک م

This is not a sign of weakness.

.....

تسین فعض هناشن نی ا

This is a sign of intelligence.

.....

تسا شوه هناشن نی ا

Medical English is fast and technical.

.....

تسا ینف و عیرس یکشزپ یسیلگنا

Every good doctor respects a patient who asks for clarity.

.....

دراذگیل مارتحا دننکلی م حوضو تس اوخرد هک ینارامی ب هب یبوخ کشزپ ره

Use this sentence without shame.

.....

دی نک هدافتسا مرش نودب ار هل مچ نی ا

Number Five.

.....

چنپ هرامش

What should I do if it gets worse before my next appointment?

.....

؟منکب دی اب راک هچ ،دش رتدب مالی دع ب رارق زل بق رگا

This is the question most people forget to ask, and

.....

و دنسرپب دننکلی م شومارف مدرم رثکا هک تسایل اوس نی ا

it is the most important one.

.....

تسا ل اوس نی رتامهم نی ا

It shows the doctor you are responsible, and it gives you a plan for the worst case.

.....

دهلی م تلاح نی رتدب یارب همانرب کی امش هب و دی تسه لوئسم امش هک دهلی م ناهشن نی ا

Always ask this before you leave.

.....

دی سرپب نتفر زل بق ار نی ا هشی مه

Part Four.

.....

مراهچ تمسق

Now, the rescue sentence.

.....

تاجن هل مچ ،الاح

Every Survival Kit episode has one.

دراد تاجن هلمج کی اقب تیک زا تمسق ره

This is the single phrase that works when everything else disappears from your mind.

دنکلیم راک، دوشلم وحم ناتن هذ زا زیچ همه ی تقو هک تسای ترابع اهنت نی

Memorize it.

دی نک ظفح ار نآ

Write it on your phone if you need to.

دی سی ونب ناتلی شوگ یور ار نآ، دی راد زاین رگا

Here it is.

تسای نی

I am sorry, my English is still improving.

تسای دوبهب لاح رد زونه نم یسی لگنا، مفسأتم

Could you speak

دیناوتلم ای

a little more slowly, please?

افطل، دینک تبحص رتامارآ ی مک

Say that sentence with confidence, not apology.

یه اوخ رذع اب هن، دی وگب سفن هب دامتعا اب ار هلمج نی

Every decent doctor in the world will slow down for you, and the ones who do not, well, that tells you something useful about them, too.

دنکلیمن ار راک نی ا هک یی اهنآ و درک ده اوخ تبحص رتامارآ امش یارب ایند رد ی اهتسایش کش زپ ره، دهلمی اهنآ هرابردی دی فم تا عا ل ط ا امش هب مه نی، بوخ

Part Five.

مجنپ تمسق

Real Story.

ی عقاو ناتساد

A friend of mine, she moved from Brazil to Toronto three years ago.

درك ناكم لقن وت نروت هب لى زرب زاشى پ لاس هس وا ، منات سود زاي كى

Her first doctor's appointment was a disaster.

دوب هعجاف كى وا يكشزپ تا قالم رارق نى لوا

She understood about half of what the doctor said, nodded at everything, and left with a prescription she

هك تفرى الهخسن اب و داد ناك ت رس زى چ همه هب ، درك كرد ار تفگ كشزپ هچن آ زاي مین دودح وا

was not sure she needed.

درد زاین نآ هب دوبن نئى م طم

Six months later, she went back.

ت. تشا گرب هرابود وا ، دعب هام شش

This time, she had three sentences ready.

ت. تشاد هدامآ هلمج هس وا ، راب نى ا

She used the rescue sentence twice.

درك هدافتسا راب و دار تاچن هلمج وا

She asked the last question before leaving.

دى سرپ ار ل اوس نى رخآ ن تفر زاي لبق وا

She told me afterwards, for the first time, I felt like a person in that room, not just a patient who could not speak.

كى طقف هن ، متسه قاتا نآ رد ناسنا كى هك مدرك ساسحا ، راب نى لوا يارب ، تفگ نم هب ادعب وا
دنك تبحص تسناوتلى من هك رامى ب

That is what the right words do.

دن كلى م يراك هچ تسرد تاملك هك تسنا نى ا

They give you back your dignity.

دنن ادرگلى مرپ امش هب ار امش سفن تزع اهنا

Before you go, let's do a quick recap.

مى هدمان اعرى رس رورم كى دى اى ب ، ن تفر زاي لبق

Five sentences for the

.....

ی ارب هل چ چن پ

doctor's office.

.....

ک ش ز پ ب ط م

One, I have had this pain for about three days now.

.....

م ر ا د ا ر د ر د ن ی ا ه ک ت س ا ز و ر ه س د و د ح ن م ، ک ی

Two, it hurts here, and it gets worse when I move.

.....

د و ش ل ی م ر ت د ب م ن ک ل ی م ت ک ر ح ی ت ق و و د ن ک ل ی م د ر د ا ج ن ی ا ، و د

Three, I am not sure if this is related, but I have also been feeling very tired.

.....

م ا ه د و ب ه ت س خ ی ل ی خ ن ی ن چ ه م ن م ا م ا ، ه ن ای ت س ا ط ب ت ر م ن ی ا ای آ ه ک م ت س ی ن ن ی م ط م ، ه س

Four, could you explain that again, please?

.....

ا ف ط ل ، د ی ه د ح ی ض و ت ه ر ا ب و د د ی ن ا و ت ل ی م ای آ ، ر ا ه چ

Five, what should I do if it gets worse before my next appointment?

.....

م ن ک ب د ی ا ب ر ا ک ه چ ، د ش ر ت د ب م ا ل ی د ع ب ر ا ر ق ز ا ل ب ق ر گ ا ، چ ن پ

And your rescue sentence?

.....

ا م ش ت ا ج ن ه ل م ج و

I am sorry, my English is still improving.

.....

ت س ا د و ب ه ب ل ا ح ر د ز و ن ه ن م ی س ی ل گ ن ا ، م ف س ا ت م

Could you speak a little more slowly,

.....

د ی ن ک ت ب ح ص ر ت ا م ا ر ا ی م ک د ی ن ا و ت ل ی م ای آ

please?

.....

ا ف ط ل

Save these.

.....

د ی ن ک ه ر ی خ ذ ا ر ا ه ن ی ا

Practice them once before your next appointment.

.....

د ی ن ک ن ی ر م ت ا ر ا ه ن آ ر ا ب ک ی ن ا ت ل ی د ع ب ر ا ر ق ز ا ل ب ق

You do not need perfect English to get excellent medical care.

دی رادن زاین ی لواع ی کش زپ تا مدخ ت فای رد ی ارب ل ماک ی سی ل گنا هب امش

You need the right sentences at the right moment.

دی راد زاین ت سرد نام زرد ت سرد تال مچ هب امش

And now, you have them.

دی راد ار اهن آ امش، ال اح و

I am Robert.

م.ت سه ت رب ار نم

This has been your five-minute survival kit.

دوب امش ی اه قی قد چ ن پ اق ب تی ک نی ا

Next episode, The Phone Call.

ی نفل ت سامت، ی دع ب تم سق

See you there.

نات من ی بای م اجن آ